

## CARATTERISTICHE



Imbottiture in MTP a fascia per limitare la migrazione del tutore e proteggere la gamba dal contatto diretto con le aste, lasciando scoperta buona parte della coscia e della gamba (solo PR3-G1043)

Cuscinetti condiloidei di protezione staccabili e lavabili

Valve passacinghie con sistema autoagganciante strutturale



Sistema di chiusura con cinghie a velcro che assicura l'aderenza dell'ortesi sull'arto

Struttura con aste articolate in lega leggera di alluminio

Snodo di regolazione non-metallico, leggero e impostabile intuitivamente

## ACCORCIAMENTO DELLE ASTE (OPZIONALE)

Se necessario accorciare le aste:

- Liberare le aste dalle imbottiture (coscia o polpaccio) (fig.1).
- Togliere le cinghie dalle valve terminali e intermedie (fig.2).
- Rimuovere le valve dalle due aste facendo pressione al centro, puntando il cacciavite nell'apposita tacca e spingendo verso l'esterno (fig.3).
- Appoggiare l'asta sul bordo di un tavolo da lavoro, facendo in modo che il segno di pre-taglio (che corrisponde alla misura giusta) poggi esattamente sullo spigolo. Esercitare una pressione verso il basso fino alla rottura (fig.4).
- Riposizionare la valva terminale sull'asta. Infilare le cinghie.



## MANUTENZIONE

Controllare periodicamente lo stato dei meccanismi di flesso-estensione.

Lavaggio delle imbottiture: lavare a mano in acqua tiepida con sapone neutro; risciacquare accuratamente. Lasciare asciugare lontano da fonti di calore.

Lavaggio delle parti rigide: strofinare con una spugna imbevuta in acqua tiepida e sapone neutro. Asciugare con un panno.

Per la sostituzione delle componenti usurate rivolgersi al proprio tecnico ortopedico.

Non disperdere nell'ambiente il dispositivo né alcuna sua componente.

## CONSIGLI PER IL PAZIENTE

Per facilitare il lavaggio dell'arto immobilizzato senza rimuovere il tutore si consiglia di:

- aprire la parte superiore (cinghie e imbottitura) e lavare la coscia;
- richiudere la parte superiore;
- aprire la parte inferiore (cinghie e imbottitura) e lavare la gamba;
- richiudere la parte inferiore;
- stringere le cinghie in modo da evitare la migrazione verticale del tutore.

Per lavare l'arto si consiglia l'utilizzo di una spugnetta inumidita.

# goup. goup open



**PR3-G1042**  
Ginocchiera post-operatoria a movimento graduato

**PR3-G1043**  
Ginocchiera post-operatoria a movimento graduato versione "open"

Leggere attentamente e per intero le seguenti istruzioni.



9DCF601040ITA02.0712



RO+TEN s.r.l.  
Sede operativa e amministrativa:  
Via Monte Cervino, 50 20862 Arcore (MB)  
tel. +39 039 601 40 94 - fax +39 039 601 42 34  
www.roplusten.com - info@roplusten.com  
Sede legale: Via Fratelli Ruffini, 10 20123 Milano (MI)  
Società soggetta a Direzione e Coordinamento [art. 2497bis CC].  
Befinor AG (CH) Capitale Sociale sottoscritto e versato da un Unico Socio



Stare  
meglio  
fa bene

## INDICAZIONI

Trattamento post-operatorio che necessita di tutela della flesso-estensione del ginocchio (ricostruzione legamentosa, trasposizione apofisi tibiale anteriore, fratture del terzo distale di femore, fratture del terzo prossimale di tibia, fratture della rotula, lesioni tendinee dell'apparato estensore)

Fase post-traumatica delle distorsioni del ginocchio

Osteotomie varizzanti o valgizzanti

## PRECAUZIONI D'USO

Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni.

In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un tecnico ortopedico.

È consigliabile non indossare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere o forti campi elettromagnetici.

## AVVERTENZE

L'ortesi deve essere prescritta e utilizzata sotto controllo medico e applicata da un tecnico ortopedico, che è la figura competente di riferimento sia per l'applicazione sia per informazioni inerenti ad un uso sicuro, in conformità alle esigenze individuali.

Per garantirne l'efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l'applicazione venga effettuata con la massima cura.

Qualsiasi eventuale modifica di struttura o di regolazione del dispositivo deve essere prescritta da un medico ed eseguita da un tecnico ortopedico.

Non alterare assolutamente la regolazione effettuata dal medico/ tecnico ortopedico.

Se ne raccomanda l'utilizzo da parte di un solo paziente.

In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni. In caso di comparsa di dolori, gonfiori, tumefazione qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

## CHI È RO+TEN

RO+TEN da molti anni progetta, sviluppa e realizza dispositivi ortopedici, offrendo una gamma completa di prodotti, riconosciuti di alta efficacia terapeutica.

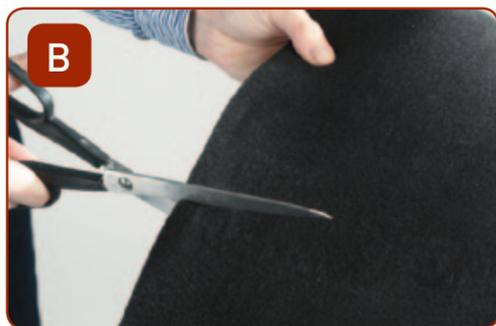
Continuamente aggiornato sull'evoluzione delle ricerche scientifiche in campo ortopedico ed avvalendosi di un incessante interscambio di informazioni ed esperienze con i medici ed i tecnici ortopedici, lo staff tecnico RO+TEN è costantemente impegnato nella ricerca di soluzioni ergonomiche, tecnologiche e di materiali, per offrire ai pazienti prodotti specialistici d'avanguardia.

L'azienda RO+TEN ha ottenuto la certificazione del suo Sistema di Gestione per la Qualità secondo la normativa ISO 9001 dall'Ente SQS - Associazione Svizzera per Sistemi di Qualità e di Management



## goup

- 1 Aprire tutte le cinghie e richiuderle provvisoriamente su loro stesse.
  - 2 Separare le imbottiture dalle aste con le cinghie.
  - 3 Applicare le imbottiture ben aderenti alla gamba, chiudendole anteriormente con gli appositi velcri: prima quella di coscia e poi quella di polpaccio (fig A). Se necessario, è possibile rifilare le imbottiture con un paio di forbici per adattarle alla gamba del paziente (fig B).
  - 4 Modellare le aste (piegandole) in modo da adattarle al profilo della gamba del paziente (fig C).
  - 5 Regolare la flessione-estensione, come descritto di seguito (punti 10-14): eseguire la stessa operazione su entrambi gli snodi.
  - 6 Fissare le aste alle imbottiture (fig D): le aste devono seguire la linea mediana della gamba e gli snodi vanno allineati con la rotula in modo che poggino sui condili. Per allineare le aste con la linea mediana della gamba usare come punti di riferimento il malleolo laterale e il grande trocantere.
  - 7 Accertarsi che i due snodi siano alla stessa altezza.
  - 8 Chiudere i cinturini a velcro dopo averli inseriti negli appositi anelli (fig E): fissare prima i cinturini della coscia partendo da quello più vicino al ginocchio; procedere quindi alla chiusura dei cinturini del polpaccio. I cinturini vanno stretti in modo da evitare la migrazione verticale del tutore.
- ⚠ **NOTA:** il procedimento di piegatura deve essere eseguito a mano, con l'aiuto di mordiglioni oppure aiutandosi appoggiando l'ortesi su un corpo tondeggiante (sedia, sponda del letto...); non utilizzare il proprio ginocchio come punto di leva.



## goup open

- 1 Aprire tutte le cinghie e richiuderle provvisoriamente su loro stesse.
  - 2 Separare le imbottiture dalle aste con le cinghie.
  - 3 Applicare le imbottiture ben aderenti alla gamba, chiudendole sulla parte anteriore con gli appositi velcri: prima quelle di coscia e poi quelle di polpaccio (fig. A). Per posizionare le fasce alla giusta altezza aiutarsi appoggiando le aste di fianco alla gamba. Se necessario, rifilare le imbottiture per adattarle alla circonferenza della gamba (tagliare lungo il bordo della schiacciatura in modo che l'imbottitura non si apra).
  - 4 Modellare le aste in modo da adattarle al profilo della gamba del paziente (fig. B).
  - 5 Regolare la flessione-estensione, come descritto di seguito (punti 10-14): eseguire la stessa operazione su entrambi gli snodi.
  - 6 Fissare le aste alle imbottiture (fig. C): le aste devono seguire la linea mediana della gamba e gli snodi vanno allineati con la rotula in modo che poggino sui condili. Per allineare le aste con la linea mediana della gamba usare come punti di riferimento il malleolo laterale e il grande trocantere.
  - 7 Assicurarsi che le cinghie combacino perfettamente con le imbottiture.
  - 8 Accertarsi che i due snodi siano alla stessa altezza.
  - 9 Chiudere i cinturini a velcro dopo averli inseriti negli appositi anelli (fig. D, E): fissare prima i cinturini della coscia partendo da quello più vicino al ginocchio; procedere quindi alla chiusura di quelli del polpaccio. I cinturini vanno stretti in modo da evitare la migrazione verticale del tutore.
- ⚠ **NOTA:** il procedimento di piegatura deve essere eseguito a mano, con l'aiuto di mordiglioni oppure aiutandosi appoggiando l'ortesi su un corpo tondeggiante (sedia, sponda del letto...); non utilizzare il proprio ginocchio come punto di leva.



## REGOLAZIONE DEGLI SNODI

- 10 Premere il pulsante arancione e contemporaneamente ruotare il coperchio trasparente (fig F).
- 11 Regolare la flessione (fig G):
  - portare l'apertura del coperchio in coincidenza del fermo della flessione ed estrarre il perno;
  - far ruotare il coperchio e il perno fino al foro con i gradi di flessione (indicati sul meccanismo) desiderati ed inserirvi il perno.
- 12 Ruotare nuovamente il coperchio (fig H).
- 13 Regolare l'estensione (fig I):
  - portare l'apertura del coperchio in coincidenza del fermo della estensione ed estrarre il perno;
  - far ruotare il coperchio e il perno fino al foro con i gradi di estensione (indicati sul meccanismo) desiderati ed inserirvi il perno.
- 14 Ruotare il coperchio fino allo scatto del pulsante arancione di sicurezza (fig L).

